

Elvi

Installationshandbuch

Endlich zu Hause!

Packen wir es an.

Elvi

Installationshandbuch

Packungsinhalt

Inhalt	1
Sicherheits vorschriften	2
Komponenten und Funktionen	3
1. Elvi auspacken	5
2. Wandhalterung installieren	7
3. Ladekabel installieren	11
4. Station installieren	12
5. Elvi aktivieren	13
6. Kabelhalter installieren (optional)	14
7. Ladekabel wechseln (optional)	16
8. Laden mit Elvi	18
9. Fehlerbehebung	19
10. Garantie	21
11. Konformitätserklärung	22

Sicherheitsvorschriften

 Warnung: Risiko eines Stromschlags.

- Bitte lesen Sie die mitgelieferte Dokumentation, damit Sie sich mit den Sicherheitsvorschriften und Hinweisen vertraut machen, bevor Sie dieses Produkt verwenden.
- Dieses Produkt wurde in Übereinstimmung mit internationalen Standards konzipiert und geprüft.
- Dieses Produkt darf ausschließlich für den Bestimmungszweck verwendet werden.
- Dieses Produkt darf nur durch qualifiziertes Personal installiert, gewartet und repariert werden.
- Nicht kompetente Installation oder Reparaturen können Gefahren für den Benutzer zur Folge haben.
- Dieses Produkt wird in Kombination mit einer Stromquelle verwendet.
- Immer die Stromversorgung ausschalten, bevor Sie die Wartung durchführen.
- Dieses Produkt enthält keine Komponenten, die durch den Benutzer gewartet werden können.
- Stellen Sie sicher, dass das Produkt nur unter korrekten Betriebsbedingungen verwendet wird.
- Stellen Sie sicher, dass vor Transport oder Lagerung des Produkts die Hauptstromverbindung getrennt worden ist.
- Stellen Sie sicher, dass die Stromversorgung dieses Produkts sachgerecht an einem Sicherungskasten mit RCD-Schutz installiert ist. Das MCB muss mit der Kapazität des Ladekabels übereinstimmen (3,7 / 7,4 / 11 / 22 kW).
- Empfohlene Kennwerte für das RCD: 40A, 30mA Typ A. Es gelten die lokalen Bestimmungen, die je nach Land oder Region unterschiedlich ausfallen können.

Der Monteur ist für die vorschriftsmäßige Installation der Ladestation verantwortlich. Falls die angegebene Stromstärke des Ladekabels über der angegebenen Stromstärke der verwendeten Schutzvorrichtung (MCB) liegt, sollte der Installateur / Benutzer die Stationseinstellungen auf der **Hey by EVBox** App oder über **hey.evbox.com** ändern. Die App zeigt hierzu eine Warnung an. Die Anbringung oder Nachrüstung eines Sicherungskastens sollte immer von einem ausgebildeten Elektriker durchgeführt werden.

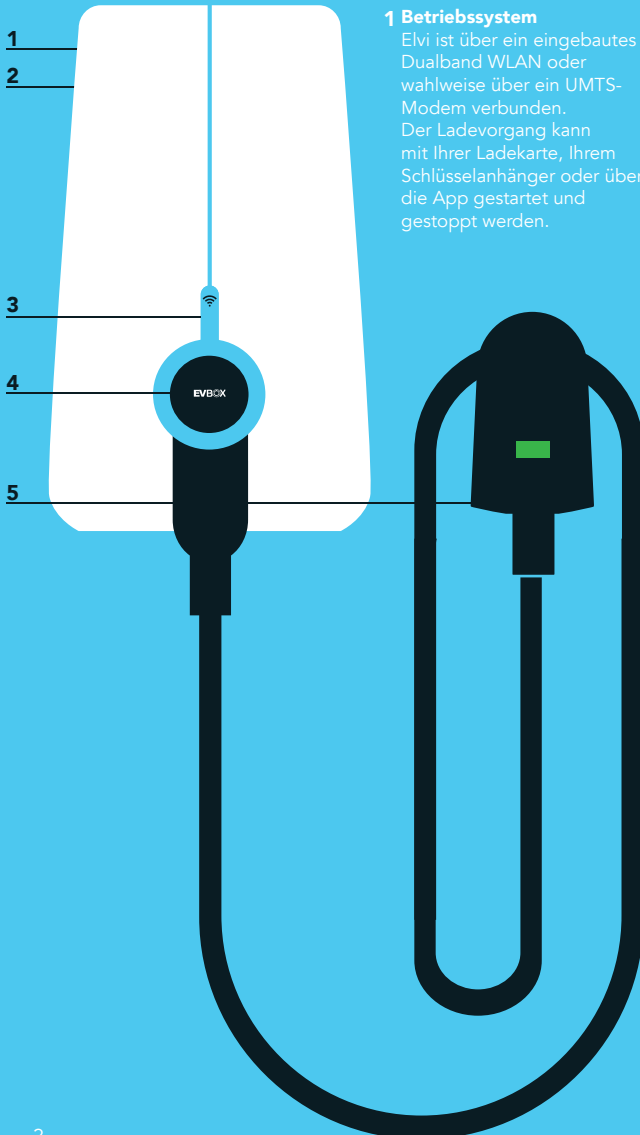
Es kann keine Haftung für Schaden während des Transports übernommen werden, wenn das Produkt in etwas anderem als der Originalverpackung transportiert wird. Bewahren Sie das Produkt in einer trockenen Umgebung auf. Die Aufbewahrungstemperatur muss zwischen -25°C und $+60^{\circ}\text{C}$ liegen.

EV-Box bemüht sich darum, Produkte von höchster Qualität herzustellen. Die Produkte von EV-Box sind vollständig CE-zertifiziert und erfüllen alle wesentlichen Anforderungen der EU-Richtlinie über elektromagnetische Verträglichkeit (2014/30/EU) und der EU-Niederspannungs-Richtlinie (2014/35/EU).

Weitere Angaben finden sich auf EV-Box.com oder im Installationshandbuch. EV-Box verkauft alle seine Produkte mit einer eingeschränkten Garantie, siehe: ev-box.com/general-terms-conditions.



Komponenten & Funktionen



1 Betriebssystem

Elvi ist über ein eingebautes Dualband WLAN oder wahlweise über ein UMTS-Modem verbunden. Der Ladevorgang kann mit Ihrer Ladekarte, Ihrem Schlüsselanhänger oder über die App gestartet und gestoppt werden.

2 Gehäuse

Elvi besteht aus einer Wandhalterung, einer Ladestation und einem Ladekabel. Das Gehäuse von Elvi ist aus besonders widerstandsfähigem, schlagfestem, wasserdichtem und farbechtem Kunststoff.

3 Kartenlesegerät

Das ist der Bereich, wo Sie Ihre Karte oder Ihren Schlüsselanhänger scannen können. Elvi liest die Daten von Ihrer Karte, um eine Ladesitzung zu beginnen oder zu beenden.

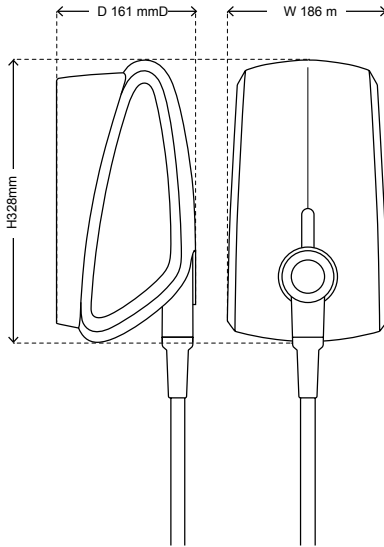
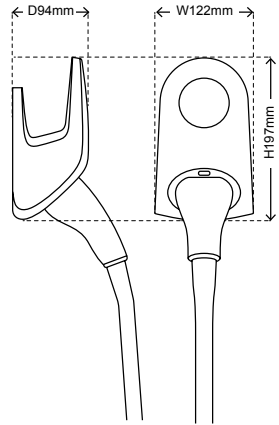
4 LED-Indikator

EV-Box hat den LED-Ring erfunden. Dieser intelligente Statusindikator hilft Ihnen zu verstehen, was Elvi gerade tut.

5 Ladekabel & Kabelhalter

Das Elvi Ladekabel ist mit allen Arten von Elektrofahrzeugen kompatibel, die Ladeleistungen von 3,7kW bis 22kW bewerkstelligen können. Der Kabelhalter (getrennt erhältlich unter Artikel Nr. 290135) verwahrt das Kabel in seiner Position, wenn Elvi nicht in Gebrauch ist. Hinweis: Vergewissern Sie sich, dass Ladekabel und Buchse mit Ihrem Auto kompatibel sind.

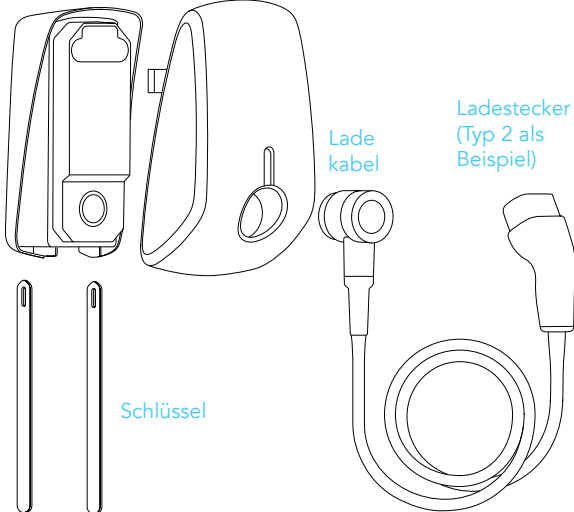
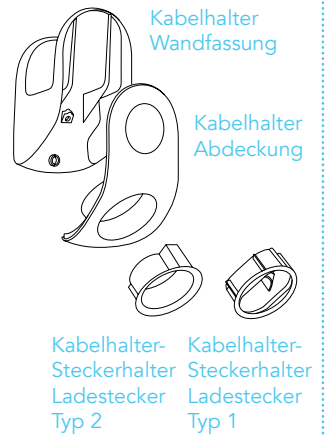
Abmessung

Kabelhalter
(getrennt erhältlich)

Komponenten

Wandhalterung

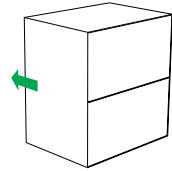
Station

Kabelhalter
(getrennt erhältlich)

1. Elvi auspacken

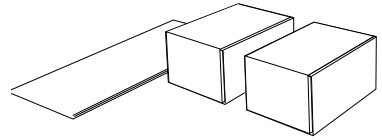
1.1

Stellen Sie die Verpackung von Elvi auf eine gerade und stabile Fläche.
Entfernen Sie die Hülle.



1.2

Stellen Sie die Schachteln zur Seite.
Schachtel 1 enthält die Ladestation
Schachtel 2 enthält das Ladekabel

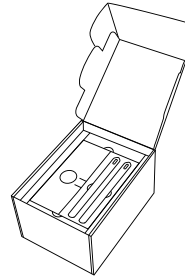


1.3

Öffnen Sie die Schachtel der Ladestation.
Legen Sie die Mappe mit den Gebrauchsanweisungen zur Seite.

Die Schlüssel in der Mappe sind nur dazu da, die Ladestation von der Wandhalterung zu nehmen, falls die Anlage gewartet werden muss oder um das Ladekabel auszuwechseln.

Hinweis: Die Mappe bleibt nach der Installation samt Schlüssel und Ladekarte beim Benutzer.

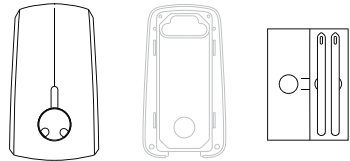


1.4

Nehmen Sie die Ladestation in der Kartonumhüllung aus der Schachtel.

1.5

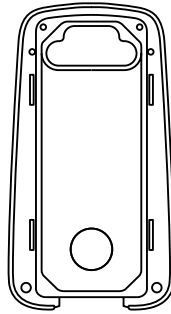
Nehmen Sie die Wandhalterung aus der Schachtel.
Ist die Wandhalterung bereits installiert, können Sie diesen Schritt überspringen.
In diesem Fall ist die Wandhalterung nicht in der Schachtel enthalten.



1. Elvi auspacken

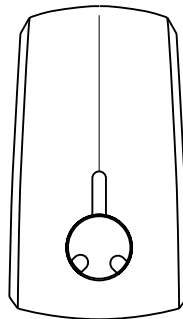
Wandhalterung
bereits installiert?

NEIN



Weiter auf der
nächsten Seite

JA



Weiter auf
Seite 11

2. Wandhalterung installieren

Vor Installation der Wandhalterung

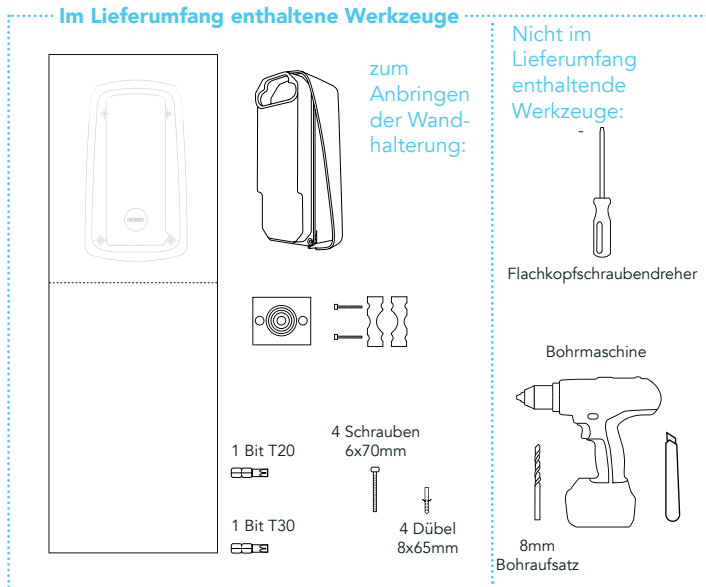
Vergewissern Sie sich, dass die Sicherung des Stromkreises, an dem Sie arbeiten, ausgeschaltet ist.

Stellen Sie sicher, dass die Stromzufuhr für Elvi über eine eigene Sicherung und der Sicherungskasten über einen geeigneten RCD-Schutzschalter verfügt. Das MCB muss mit der Kapazität des Ladekabels übereinstimmen (3,7 / 7,4 / 11 / 22 kW). Falls die angegebene Stromstärke des Ladekabels über der angegebenen Stromstärke der verwendeten Schutzvorrichtung (MCB) liegt, sollte der Installateur / Benutzer die Stationseinstellungen auf der **Hey by EVBox** App oder unter **hey.evbox.com** anpassen. Empfohlene Kennwerte für das RCD: 40A, 30mA Typ A.

Nicht vergessen: Es gelten die lokalen Bestimmungen, die je nach Land oder Region unterschiedlich ausfallen können. Der Installateur ist für die vorschriftsmäßige Installation der Ladestation verantwortlich.

Falls die Kennwerte von Ladekabel und Schutzeinstufung (MCB) von einander abweichen, wird dem Installateur / Benutzer empfohlen, die Stationseinstellungen in der Hey by EV-Box App anzupassen. Die Abweichung wird in der Hey by EV-Box App durch eine Warnmeldung angezeigt.

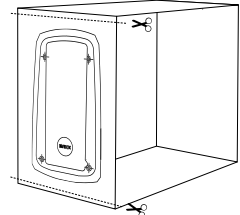
Die für die Installation erforderlichen Einstellungen am Sicherungskasten sollten immer von einem ausgebildeten Elektriker vorgenommen werden.



2. Wandhalterung installieren

2.1

Installieren Sie die Wandhalterung auf einer flachen und stabilen Fläche. Der gewählte Wandabschnitt muss eine Gewicht von 20 kg tragen können.

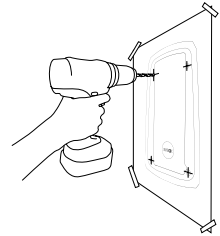


2.2

Unten an der Umhüllung der Schachtel befindet sich eine Bohrvorlage. Trennen Sie die Vorlage von der Umhüllung.

2.3

Halten Sie die Bohrvorlage an die Wand und markieren Sie die 4 Installationspunkte auf der Wand.

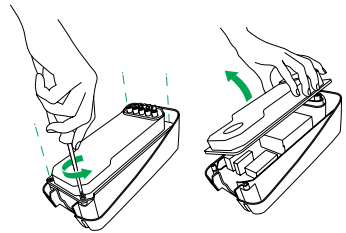


2.4

Verwenden Sie einen 8mm-Bohrer. 8x65 mm Dübel und 6x70 mm Schrauben werden mitgeliefert.

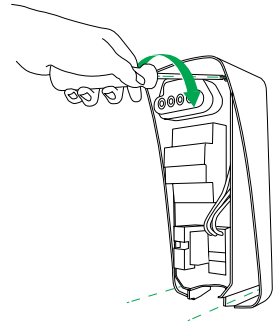
2.5

Entfernen Sie das Deckfenster von der Wandhalterung (4 Eckschrauben - 3x Torx T20 (mitgelieferten Bit T20 verwenden) + 1 Schlitzschraube (gewöhnlichen Schraubendreher verwenden)).



2.6

Wandhalterung an die Wand schrauben. Mitgelieferten Torx T30 Bit zum Anziehen der Schrauben verwenden.

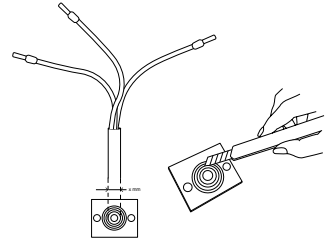


2. Wandhalterung installieren

2.7

Durchbohren Sie die Gummidichtung so weit, dass das Stromkabel und eventuelle Datenkabel durchpassen.

Hinweis: Zugentlastung und Gummidichtung befinden sich separat verpackt in der Schachtel.



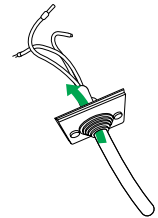
2.8

Führen Sie die Stromleitung und die eventuellen Datenkabel durch das Loch in der Dichtung.

Länge der Stromleitung = 230 mm

Stromleitung auf einer Länge von 180 mm abisolieren.

Bei Litzendrähren bitte Aderendhülsen mit einer Länge von 12-15 mm und eine Presszange für einen optimalen Anschluss an die Klemmen verwenden.



2.9

Zugentlastung montieren.

Verwenden Sie den kleinen oder den großen Durchmesser der Zugentlastung, um diese an die Dicke des Stromkabels anzupassen.

Der Durchmesser der Zugentlastung lässt sich durch Drehen an den symmetrischen Teilen verändern.

An der Zugentlastung ist auf beiden Seiten Platz für zusätzliche Datenkabel vorgesehen (z.B. UTP/CAT5E/CAT6).

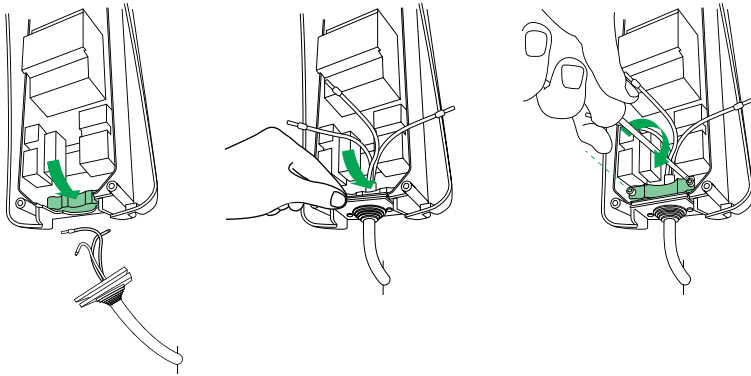


2. Wandhalterung installieren

2.10

Legen Sie einen Teil der Zugentlastung unten in die Wandhalterung.
Legen Sie das Stromkabel auf den unteren Teil der Zugentlastung und bringen Sie die Gummidichtung am Rand der Wandhalterung an.

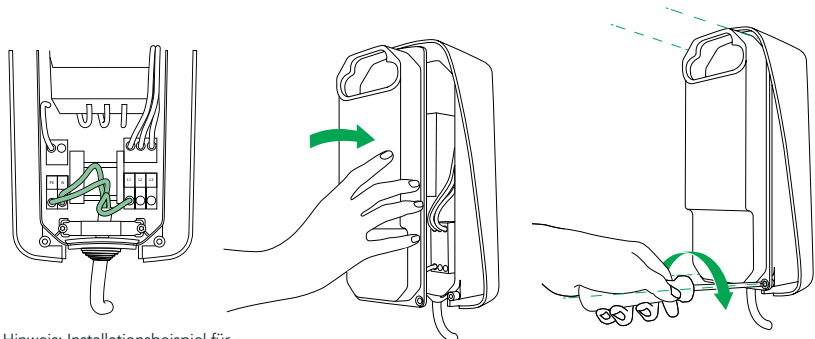
Legen Sie den oberen Teil der Zugentlastung auf das Stromkabel und befestigen Sie diesen mit den beiden 4x40mm Torx T20 Schrauben am Stromkabel. Schrauben nicht überdrehen.



2.11

Verbinden Sie die Kabel. Montieren Sie das Fenster.
Achten Sie darauf, dass keines der Kabel unter dem Deckfenster hervorsteht.
Ziehen Sie die Schrauben mit dem T20 Bit an. Überdrehen Sie die Schrauben nicht.

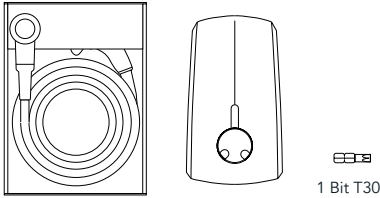
Spezialschraube in der Ecke unten rechts. Verwenden Sie zum zuverlässigen Versiegeln der Anlage einen gewöhnlichen Flachkopfschraubendreher.



Hinweis: Installationsbeispiel für einen 1-Phasen Anschluss von Elvi.

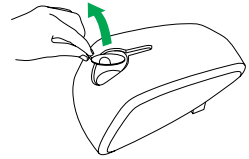
3. Ladekabel installieren

Werkzeuge zum Anbringen des Ladekabels



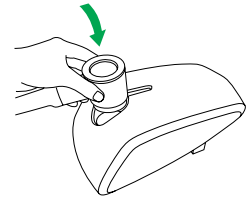
3.1

Entpacken Sie die Schachtel mit dem Ladekabel. Entfernen Sie die Pappverkleidung von der Stationsbuchse.



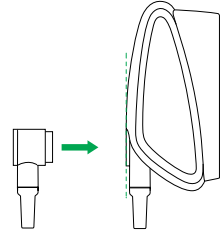
3.2

Nehmen Sie das Kabel aus der Schachtel und stecken Sie es in die Station. Legen Sie Elvi und die vier hinteren Schnappverbindungen zum Einstecken des Kabels auf eine feste Unterlage. Um sicherzustellen, dass die angegebene Schutzart (IP Code) eingehalten wird, sollten Sie vor dem Einstecken kontrollieren, ob das Siegel ordnungsgemäß am Stecker angebracht ist.



3.3

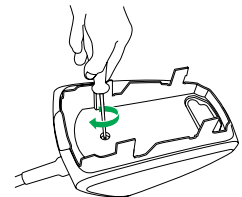
Drücken Sie es so weit hinein, bis der LED-Ring um den Stecker des Ladekabels eine Ebene mit der Oberfläche der Ladestation bildet.



3.4

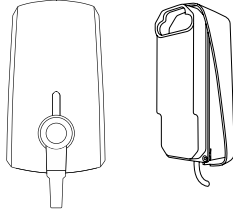
Drehen Sie die Ladestation um und legen Sie sie mit der Vorderseite auf eine weiche Fläche. Fügen Sie die Schraube ein und ziehen Sie sie mit dem T30 Bit fest.

Überprüfen Sie erneut, ob die Kabelschraube festgezogen ist. Kontrollieren Sie erneut, ob das Ladekabel fest mit der Station verbunden ist und der LED-Ring eine Ebene mit der Oberfläche der Ladestation bildet.



4. Station installieren

Werkzeuge zum Anbringen der Station



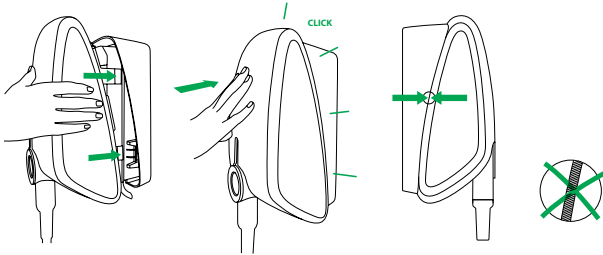
Dieser Schritt benötigt keine besonderen Werkzeuge.

Notieren Sie sich vor der Montage den Nummerncode auf der Rückseite der Station (Stations-ID von Elvi).

4.1

Positionieren Sie die Station auf Wandhalterung und Anschlüssen und drücken Sie, bis Sie mit einem Klick einrastet.

Kontrollieren Sie im Zweifelsfall den korrekten Sitz der Station, indem Sie nach Luftspalten zwischen Wandhalterung und Station suchen und drücken Sie fest auf alle vier Ecken.

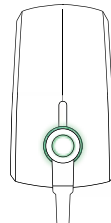


4.2

Schalten Sie die Stromzufuhr der Station am Sicherungskasten ein. Elvi schaltet sich automatisch ein. Zu erkennen ist dies am rot blinkenden LED-Ring.

Hinweis

Wenn die Station eingeschaltet ist, sollte der LED-Ring rot blinken und nach 2 Minuten auf GRÜN wechseln. Falls der LED-Ring kein farbiges Licht abgibt, ist das Ladekabel eventuell nicht richtig installiert worden. Wiederholen / Überprüfen Sie in diesem Fall bitte Schritte 3.3 und 3.4.



5. Elvi aktivieren

5.1

Laden Sie die *Hey by EVBox* App aus dem App Store herunter. Die App ist für Android und iOS erhältlich.

5.2

Melden Sie sich mit der App bei Ihrem Konto an. Falls Sie noch kein Konto haben, richten Sie bitte ein neues Konto in der App ein. Registrieren Sie Elvi in der App, indem Sie die Stations-ID und den Sicherheitscode eingeben. Die Stations-ID finden Sie auf der Rückseite von Elvi. Den Sicherheitscode finden Sie auf der Rückseite Ihrer Ladekarte. Die Ladekarte befindet sich in der mitgelieferten Mappe in der Elvi Schachtel.

5.3

Folgen Sie den Schritten der App, um Elvi zu verbinden.

5.4

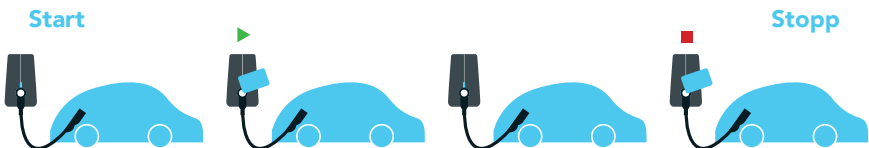
Aktivieren Sie Ihre Ladekarte in der *Hey by EV-Box* App. Falls Sie einen Schlüsselanhänger haben, müssen Sie diesen getrennt von der Ladekarte in der App registrieren. Ladekarte und Schlüsselanhänger haben jeweils eigene ID-Nummern.

Elvi ist zum Aufladen bereit!

Sie können Ladesitzungen beginnen und beenden, indem Sie Ihre Ladekarte / Ihren Schlüsselanhänger vor Elvi halten. Ihre Ladekarte / Ihr Schlüsselanhänger erfasst und speichert alle Ladesitzungen auf Ihrem *Hey by EVBox* Konto. Sie können das Ladekabel Ihres Autos auch einfach von der Ladestation trennen, um den Ladevorgang abzuschließen.

Noch Fragen?

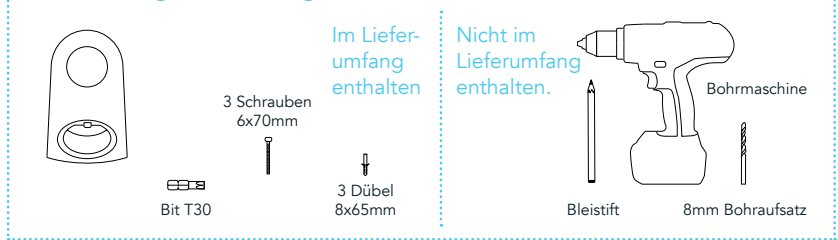
Hilfe bei der Einrichtung von Elvi oder Ihres *Hey by EVBox* Kontos erhalten Sie unter ev-box.com/faq oder von unserem Support-Team unter support@ev-box.com.



6. Kabelhalter installieren

(getrennt erhältlich)

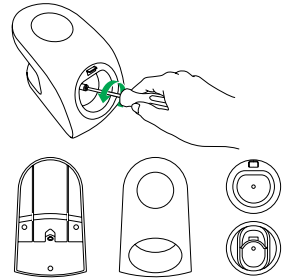
Werkzeuge zum Anbringen des Kabelhalters



Der Elvi Kabelhalter ist getrennt erhältlich.
Art. Nr.290135.

6.1

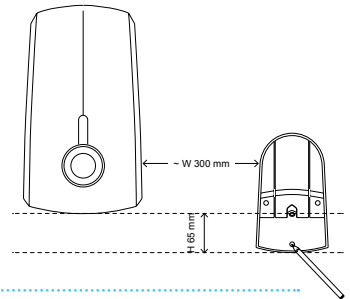
Nehmen Sie Ihren Elvi Kabelhalter aus der Verpackung.
Lösen Sie die Torx Schraube mit dem T30 Bit, um das Kabelverwahrsystem auseinander zu bauen.



6.2

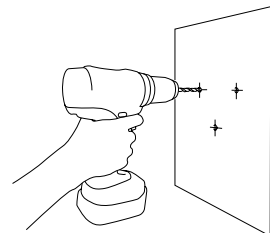
Legen Sie die Wandfassung des Kabelhalters auf eine gerade und stabile Fläche. Wählen Sie einen geeigneten Ort für den Kabelhalter (möglichst nahe bei der Station und auf einer bequem erreichbaren Höhe von mind. 1 Meter).

Behelfen Sie sich mit der Wandfassung des Kabelhalters, um die 3 Bohrlöcher an der Wand einzuzichnen.
Achten Sie darauf, dass sie waagrecht sind.



6.3

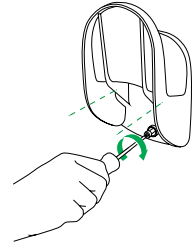
Verwenden Sie einen 8mm-Bohrer
8x65 mm Dübel und 6x70 mm
Schrauben werden mitgeliefert.



6. Kabelhalter installieren

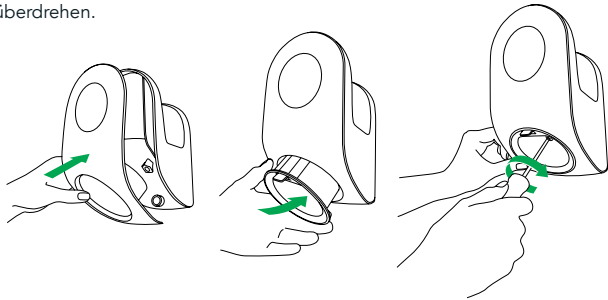
6.4

Halten Sie die Fassung des Kabelhalters an die Wand und ziehen Sie die Schrauben fest. Schrauben nicht überdrehen.

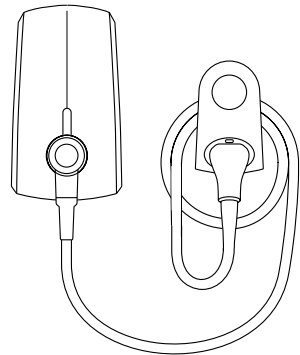


6.5

Der Elvi Kabelhalter (290135) wird zusammen mit einer Halterung für Ladestecker des Typs 1 und 2 geliefert. Setzen Sie den jeweiligen Ladesteckerhalter (Typ 1 oder Typ 2) in den Kabelhalter ein. Ziehen Sie die Schrauben mit dem T30 Bit fest. Schrauben nicht überdrehen.

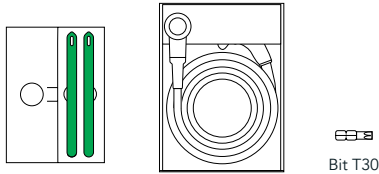


Das war's!
Es kann
losgehen!



7. Ladekabel wechseln

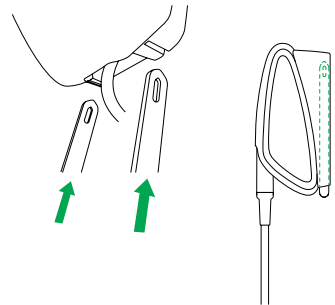
Werkzeuge zum Auswechseln des Kabels



7.1

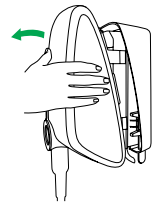
Kontrollieren Sie am Sicherungskasten, dass Elvi nicht mit dem Stromnetz verbunden ist (LED-Ring sollte aus sein).

Nehmen Sie die Schlüssel aus der Mappe in der Schachtel. Stecken Sie die Schlüssel in die Schlitzlöcher auf der Schaltfläche der Wandhalterung. Dadurch wird die Schnappverbindung zwischen Ladestation und Wandhalterung geöffnet. Drücken Sie sie soweit hinein, bis nur noch ungefähr 50 mm hervorstehen und es nicht mehr weitergeht.



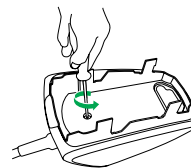
Sie können jetzt Ihre Ladestation von der Wandhalterung nehmen. Achtung: Die Ladestation sitzt immer noch am Verbindungsstück (Steckdose) der Wandhalterung fest und muss mit etwas Kraft herausgezogen werden. Ziehen Sie waagrecht an der Ladestation.

Drehen oder biegen Sie die Ladestation nicht. Das könnte die Schnappverbindung beschädigen. Nehmen Sie die Schlüssel aus der Wandhalterung.



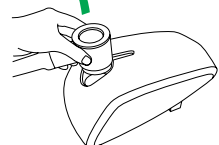
7.2

Drehen Sie die Ladestation um und legen Sie sie mit der Vorderseite auf eine weiche und stabile Fläche. Lösen Sie die hinteren Schrauben mit dem mitgelieferten Torx T30 Bit und nehmen Sie sie heraus.



7.3

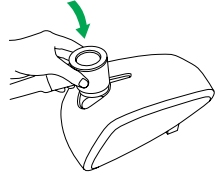
Nehmen Sie das Kabel aus der Ladestation. Bewahren Sie es möglichst in der Originalverpackung auf. Legen Sie die Station auf eine ihrer Seiten während Sie das Kabel abziehen.



7. Ladekabel wechseln

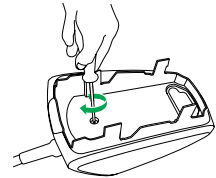
7.4

Nehmen Sie das neue Ladekabel aus der Schachtel. Legen Sie die Station auf eine ihrer Seiten und stecken Sie das Kabel hinein. Drücken Sie es so weit hinein, bis der LED-Ring um den Stecker des Ladekabels eine Ebene mit der Oberfläche der Ladestation bildet.



7.5

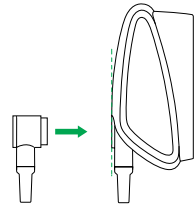
Drehen Sie die Ladestation um und legen Sie sie mit der Vorderseite auf eine weiche und stabile Fläche. Fügen Sie die Schraube ein und ziehen Sie sie mit dem mitgelieferten Torx T30 Bit fest.



7.6

Überprüfen Sie erneut, ob die Kabelschraube festgezogen ist. Kontrollieren Sie, ob das Ladekabel fest mit der Station verbunden ist und der LED-Ring sich auf der Höhe des RFID-Logo befindet.

Achtung: Kontrollieren Sie erneut, ob der Stecker des Ladekabels richtig mit der Schraube an der Station befestigt ist.

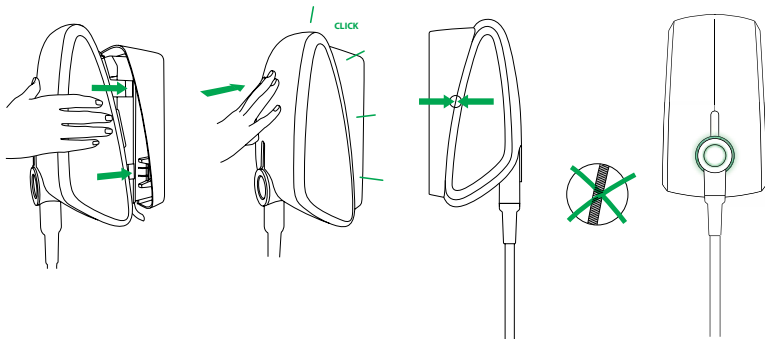


7.7

Positionieren Sie die Station auf Wandhalterung und Anschlüssen und drücken Sie, bis sie mit einem Klick einrastet.


7.8

Wenn Sie Ihr Ladekabel durch eine Modell mit höherer Kapazität ersetzen, sollten Sie darauf achten, dass Ihr Sicherungskasten mit Schutzvorrichtungen (RCD und MCB) ausgestattet ist, die den lokalen Vorschriften und den Anforderungen des Kabeltyps entsprechen. Das Ladekabel muss außerdem zur Ladeleistung von Elvi (3,7 / 7,4 / 11 oder 22 kW) passen. Schalten Sie die Stromzufuhr für Elvi ein. Prüfen Sie mit Ihrem Installateur, ob Ihre lokale Elektroinstallation die ausgewählte Ausgangsleistung Ihres Elvi unterstützt. Eventuell müssen Sie auch in der **Hey by EVBox** App die Einstellungen für die verfügbare Höchstleistung anpassen.











8. Laden mit Elvi

Ladevorgang starten

1. Stecken Sie das Ladekabel in Ihr Auto.
 - Falls Sie einen Kabelhalter verwenden (optional) und ein Kabel Typ 1, drücken Sie auf den Freigabeknopf auf dem Stecker des Kabels, lösen Sie dann das Kabel aus der Halterung und stecken Sie es in das Auto.
 - Falls Sie einen Kabelhalter verwenden (optional) und ein Kabel Typ 2, drücken Sie auf den Freigabeknopf auf dem Stecker des Kabels und lösen Sie das Kabel aus der Halterung und stecken Sie es in das Auto.
2. Zum Starten und Beenden einer Ladesitzung können Sie eine registrierte Ladekarte, einen Schlüsselanhänger oder Ihre Hey by EV-Box App verwenden.
3. Halten Sie Ihre Ladekarte (RFID-Karte) vor das Lesegerät, das mit Symbol  gekennzeichnet ist.
4. Elvi macht einen Signalton. Das heißt, dass Ihre Karte erkannt wurde.
5. Elvis LED-Ring leuchtet blau, wenn der Ladevorgang beginnt.

Ladevorgang beenden

1. Halten Sie Ihre Ladekarte (RFID-Karte) vor das Lesegerät, das mit Symbol  gekennzeichnet ist.
2. Elvi macht einen Signalton. Das heißt, dass Ihre Ladekarte /Schlüsselanhänger erkannt wurde. Elvis LED-Ring leuchtet grün, wenn der Ladevorgang beendet wird.
3. Trennen Sie Elvis Ladekabel von Ihrem Auto und legen Sie das Ladekabel zurück in den Kabelhalter. Sie können Ihr Ladekabel auch direkt von Ihrem Auto trennen und die Ladesitzung beenden.

Was Sie sehen	Was es bedeutet	Was zu tun ist
 Der LED-Ring ist aus oder grün	Elvi ist betriebsbereit.	Stecken Sie Elvis Ladekabel in das Auto.
 LED-Ring grün blinkend	Ihre Ladekarte wird verifiziert	Warten Sie bis der LED-Ring blau wird.
 LED-Ring gelb	Das Auto ist vollständig geladen.	Trennen Sie Elvis Ladekabel von Ihrem Auto und legen Sie das Ladekabel zurück in den Kabelhalter.
 LED-Ring gelb blinkend	Ladevorgang ist in der Warteschleife oder wahlweise auch in der Smart Charging Umgebung	Sobald Strom verfügbar ist, wird der Ladevorgang begonnen oder fortgesetzt, und der LED-Ring wird blau.
 LED-Ring Blau	Elvi lädt das Auto gerade auf.	Das Auto wird aufgeladen.
 LED-Ring Rot	Elvi hat einen Fehler erkannt.	Sehen Sie in diesem Handbuch unter „Fehlerbehebung“ nach. Besteht das Problem fort, kontaktieren Sie bitte Ihren Installateur oder Elvi-Händler oder wenden sich an unser Support-Team unter: support@EV-Box.com.
 LED-Ring Rot blinkend	Ihre Ladekarte wird nicht erkannt.	Kontaktieren Sie Ihren Ladekarten Service oder besorgen Sie sich umsonst eine gültige Ladekarte unter EV-Box.com/products/charge-cards.

9. Fehlerbehebung

Was Sie sehen	Was es bedeutet	Was zu tun ist
Ladestation reagiert nicht	Kein Strom auf der Ladestation	<ul style="list-style-type: none"> • Kontrollieren Sie den Schutzschalter (RCD) und die Sicherung im Sicherungskasten (vom Benutzer überprüfbar). Schalten Sie sie ggf. ein. • Ist das Netzkabel der Ladestation angeschlossen? Der LED-Ring sollte an sein. • Schalten Sie die Ladestation aus. Schalten Sie sie nach 20 Sekunden wieder ein, indem Sie den Sicherungsschalter oder Hauptschalter für Elvi umlegen.
Der Schutzschalter verhindert den Ladevorgang. LED-Ring leuchtet 10-mal rot auf.	<ul style="list-style-type: none"> • Erdungsfehler in der Ladestation • Das Fahrzeug benötigt einen speziellen Erdungswiderstand • Es liegt am Fahrzeug oder das Ladekabel ist defekt. 	Wenden Sie sich zur Fehlerbehebung an Ihren Service techniker. Nicht vom Benutzer wartbare Teile.
LED-Ring konstant rot blinkend	Erdungsfehler	Überprüfen Sie die sachgerechte Erdung Ihrer Elektroinstallation. Wenden Sie sich im Zweifelsfall an Ihren Servicetechniker, um das Erdungsproblem zu lösen.

Mehr Anweisungen zur Fehlerbehebung auf der nächsten Seite.

9. Fehlerbehebung

Was Sie sehen	Was es bedeutet	Was zu tun ist
LED-Ring konstant gelb leuchtend	<ul style="list-style-type: none"> • Timer des Fahrzeugs läuft. • Das Fahrzeug ist vollständig geladen. • Erdungswiderstand ist zu hoch, bei bestimmten Fahrzeugen muss er < 50 Ohm sein 	<ul style="list-style-type: none"> • Ist der Stecker des Ladekabels richtig im Fahrzeug eingesteckt? (vom Benutzer überprüfbar) • Einstellung des Timers im Fahrzeug ändern. (vom Benutzer überprüfbar) • Ladekabel ersetzen. (vom Benutzer wartbar) • Stimmt der Erdungswiderstand? (Messung durch den Elektriker)
Rote LED blinkt sofort nachdem das Lesegerät die Karte erfasst hat	<ul style="list-style-type: none"> • Ladekarte wurde von der Ladestation nicht als gültig erkannt. • Keine Verbindung mit der <i>Hey by EVBox</i> App. 	<ul style="list-style-type: none"> • Ist die Ladekarte richtig registriert? (vom Benutzer überprüfbar) • Kontrollieren Sie die Einstellungen der Ladestation in der <i>Hey by EV-Box</i> App oder unter hey.EV-Box.com. (vom Benutzer überprüfbar) • Kontrollieren Sie die WLAN-Verbindung von Elvi. (vom Benutzer überprüfbar) • Führen Sie einen WLAN-Neustart durch. Führen Sie einen Neustart von Elvi durch und prüfen Sie den WLAN-Empfang. (vom Benutzer überprüfbar) • Kontrollieren Sie in der <i>Hey by EV-Box</i> App, ob Ihr WLAN richtig mit Elvi verbunden ist. Stellen Sie die Verbindung erneut her. (vom Benutzer überprüfbar) • Falls Ihr Elvi mit dem optionalen UMTS-Modul ausgestattet ist, prüfen Sie, ob Elvi mit dem lokalen Mobilfunknetz verbunden ist und ob der Empfang gut ist. (vom Betreiber der Ladestelle überprüfbar)

10. Garantie

15.1 Material- und Herstellungsfehler der Produkte sind mit einer 2-jährigen Garantie gedeckt. Kunden müssen entdeckte Schäden / Fehler / Mängel des Produkts spätestens zehn (10) Tage nach deren Auftreten bei EV-Box melden und den Fehler oder die Fehlfunktion so detailliert wie möglich beschreiben. Die Meldung kann per E-Mail an info@ev-box.com und/oder telefonisch unter +31 88 77 55 444 erfolgen.

15.2 Artikel 15.1 gilt nur für Produkte, die direkt von EV-Box bezogen wurden und nicht für solche, die von Drittanbietern wie Wiederverkäufern, Installationspartnern oder sonstigen Dritten stammen.

15.3 EV-Box kann Kunden, die keine Endverbraucher sind, Kosten für Reise, Transport und sonstige Aufwendungen, die zur Behebung des Fehlers oder der Fehlfunktion anfallen, in Rechnung stellen.

15.4 Kunden sollten mangelhafte Produkte wie beschädigte Kabel, Ladekarten oder Schlüsselanhänger an EV-Box zurücksenden. Der Kunde hat alle Transportkosten selbst zu tragen.

EV-Box gewährleistet nicht, dass die gelieferten Produkte und Dienstleistungen fehler- und störungsfrei sind. EV-Box verpflichtet sich nach bestem Vermögen, Mängel an Produkten und Dienstleistungen in nützlicher Frist zu beheben.

15.5 Falls der Kunde eine Störung, einen Defekt oder einen Ausfall gemeldet hat, kann EV-Box die Frist zur Behebung des Fehlers bis zum Erscheinen einer neuen Version des Produkts oder der Dienstleistung verlängern. EV-Box garantiert nicht, dass Fehler an Software oder sonstigen Artikeln von Drittanbietern behoben werden. EV-Box darf Nutzungsbeschränkungen zur Vermeidung des Problems und/oder Übergangslösungen einsetzen. Falls eine Dienstleistung und/oder ein Produkt von EV-Box vom Kunden zur Nutzung auf andere übertragen wurde, darf EV-Box seine gängigen Reparaturgebühren für sämtliche Fehlerbehebungen in Rechnung stellen.

15.6 EV-Box haftet nicht dafür, dass die von der Dienstleistung gelieferten Ergebnisse und Daten aus ihrer Nutzung richtig und vollständig sind. Kunden können die Ergebnisse der Dienstleistung und die Daten aus der Nutzung der Dienstleistung überprüfen.

15.7 Bei Betriebsausfällen, Störungen, Datenverlust oder sonstigen Vorfällen sind Kunden dazu verpflichtet, anhand der von EV-Box gelieferten Informationen Abhilfe zu schaffen, Folgen zu mindern, die Risiken für das eigene Unternehmen zu identifizieren und ggf. zusätzliche Maßnahmen zu ergreifen. EV-Box ist im Rahmen des möglichen bereit, mit Kunden bei Bedarf zusammenzuarbeiten, um die zusätzlichen Maßnahmen umzusetzen. EV-Box kann Kunden die aus diesen Zusatzleistungen entstandenen Kosten nach der geltenden Gebührenordnung in Rechnung stellen. EV-Box haftet nicht für die Wiederherstellung von beschädigten oder verlorenen Daten.

Diese Garantieerklärung gilt in ihrer jeweils aktuellen Fassung. Die jeweils aktuelle Version kann abgerufen werden unter:

ev-box.com/general-terms-conditions.

11. Konformitäts erklärung

gemäß der EG-Maschinen-Richtlinie 2006/42/EG

Hersteller: EV-Box B.V.

Handelsregister Eintrag: KvK 32165082_000018683428

Adresse: Pedro de Medinalaan 31, 1086XP Amsterdam, Niederlande

Hiermit erklären wir, dass die nachstehend bezeichneten Produkte CE-zertifiziert sind und die EU-Richtlinie über elektromagnetische Verträglichkeit (2014/30/EU) und die EU-Niederspannungs-Richtlinie (2014/35/EU) im Wesentlichen erfüllen:

- Artikel Nr. E1160-XX50XX: EV-Box Ladestation, 1-Phasen 16A mit Ladekabel
- Artikel Nr. E1320-XX50XX: EV-Box Ladestation, 1-Phasen 32A mit Ladekabel
- Artikel Nr. E3160-XX50XX: EV-Box Ladestation, 3-Phasen 16A mit Ladekabel
- Artikel Nr. E3320-XX50XX: EV-Box Ladestation, 3-Phasen 32A mit Ladekabel

Diese Erklärung gilt unter der Voraussetzung, dass die Produkte in der dafür vorgesehenen Anwendung zum Einsatz kommen und fachgerecht installiert, gewartet und verwendet werden. Maßgeblich hierfür sind die Herstellerangaben und einschlägige Installationsstandards. Die Produkte sind übereinstimmend mit folgenden Standards konzipiert:

- EN 61000-6-3 (2007) & IEC 61851 Teil 22CDV (06 15-12-2010) Abschnitt 11.12 (EMC)
- EN 61000-6-2 (2005) & IEC 61851 Teil 22CDV (06 15-12-2010) Abschnitt 11.12 (EMC)
- EN 61000-32 (2006)
- EN 61000-3-3 (1995) + A1 (2001) + A2 (2005)
- EN 60950-1 (2006) + A11 (2009) + A1 (2010)
- EN 60335-1 (2012) + AC (2014) Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke
- IEC 60364-4-41 (2007)
- IEC 61851-1 (2010)
- IEC 61851-22 (2002)
- IEC 62196-1 (2003)

Amsterdam, 1. September 2017



A.D.S. van de Leur
Chief Technical Officer

Das vorliegende Dokument dient ausschließlich zur Information und stellt kein bindendes Angebot von EV-Box dar. Die darin gemachten Angaben entsprechen dem aktuellen Wissensstand von EV-Box. Es wird keine (ausdrückliche oder stillschweigende) Gewähr für die Vollständigkeit, Genauigkeit, Zuverlässigkeit oder Eignung der Inhalte und die dargestellten Produkte und Dienstleistungen gegeben. Spezifikationen und Leistungsdaten enthalten Durchschnittswerte innerhalb bestehender Spezifikationsgrenzen und können ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Vor der Bestellung kontaktieren Sie bitte die EV-Box für die aktuellsten Informationen und Spezifikationen. EV-Box lehnt ausdrücklich jegliche Haftung für direkte oder indirekte Schäden im weitesten Sinne ab, die sich aus der Verwendung und / oder Auslegung dieses Dokuments ergeben. EVBIM_082017 © EV-Box B.V.

EV-Box bemüht sich darum, Produkte von höchster Qualität herzustellen. Die Produkte von EV-Box sind vollständig CE-zertifiziert und erfüllen alle wesentlichen Anforderungen der EU-Richtlinie über elektromagnetische Verträglichkeit (2014/30/EU) und der EU-Niederspannungs-Richtlinie (2014/35/EU).

Weitere Angaben finden sich auf EV-Box.com oder im Installationshandbuch.

EV-Box verkauft alle seine Produkte mit einer eingeschränkten Garantie, siehe: ev-box.com/terms-conditions.

© 2017 EV-Box B.V. Alle Rechte vorbehalten. Elvi®, EV-Box® und das EV-Box Logo sind in der EU und anderen Ländern Handelsmarken oder eingetragene Handelsmarken von EV-Box B.V.

EV-Box B.V.
Pedro de Medinalaan 31
1086 XP Amsterdam
Niederlande
service@ev-box.com
ev-box.com



RoHS
Compliant



Es kann losgehen!
Auf zum Ladevorgang.

